NABLATOWY DZBANEK FILTRUJĄCY



PHILIPS

AWP2980WH3

Instrukcja obsługi, montażu i konserwacji

Dzbanek 3 l z natychmiastową filtracją (1 l/min) po naciśnięciu przycisku, akumulatorem USB-C i wskaźnikiem filtra; w zestawie 3 wkłady AWP225.

1 l/min
natychmiastowa filtracja

3 l
pojemność zbiornika

100 l
wkład AWP225 (lub 30 dni)

SPIS TREŚCI

1	Informacje ogólne	02
2	Bezpieczeństwo	03
3	Dane techniczne	04
4	Budowa i zasada działania	05
5	Przygotowanie	07
6	Montaż wkładu	08
7	Pierwsze uruchomienie	09
8	Obsługa	10
9	Konserwacja i wymiana wkładu	12
10	Rozwiązywanie problemów	14
11	Części zamienne i eksploatacyjne	15
12	Gwarancja, serwis i utylizacja	15
13	Karta serwisowa i kontakt	16

FILTRY Sp. z o.o.
ul. Piotra Bardowskiego 1, 35-005 Rzeszów
tel. +48 515 901 301 · sklep@filtry-wody.pl

Wydanie 2.0 · październik 2026
FW-IN-PHILIPS-AWP2980WH3
Zachowaj instrukcję na czas użytkowania urządzenia.

1 Informacje ogólne

Przeznaczenie dzbanka, zawartość zestawu i pojęcia używane w instrukcji.

Instrukcja dotyczy nablatowego dzbanka filtrującego **Philips AWP2980WH3/10** (Instant water filter) w zestawie z trzema wkładami **AWP225** Micro X-Clean Instant. Opracowaliśmy ją na podstawie instrukcji użytkownika producenta (część polska) oraz kart katalogowych Philips AWP2980WH3/10 i AWP225. Przeczytaj ją przed pierwszym użyciem i zachowaj na przyszłość.

Przeznaczenie

Urządzenie filtruje **wyłącznie wodę wodociągową (z kranu)**. Wlewasz ją do zbiornika o pojemności 3 l, a po naciśnięciu przycisku dzbanek zasilany z akumulatora natychmiast nalewa wodę przefiltrowaną – z wydajnością ok. 1 l na minutę. Wkład Micro X-Clean Instant z włóknem z węgla aktywnego według producenta redukuje chlor, ołów, pestycydy i mikroplastik, poprawiając smak wody, a także pomaga ograniczyć osadzanie się kamienia w urządzeniach kuchennych.

- Nie wlewaj wody nieznanej jakości ani wody niepewnej mikrobiologicznie (np. ze studni, rzeki, deszczówki).
- Nie wlewaj wody gorącej – temperatura wody: 2–38 °C.

Zawartość opakowania

ELEMENT	ILOŚĆ
Dzbanek filtrujący AWP2980 (urządzenie)	1 szt.
Wkład filtrujący AWP225 Micro X-Clean Instant	3 szt.
Kabel ładujący USB typu C	1 szt.
Instrukcja użytkownika	1 szt.

Ładowarki sieciowej USB nie ma w zestawie – użyj ładowarki USB o napięciu 5 V.

Ważne pojęcia

Przycisk nalewania	**jedyny przycisk na panelu kontrolnym; uruchamia i zatrzymuje nalewanie, a jego podświetlenie informuje o stanie urządzenia**
Wskaźnik żywotności filtra	**podwójny system: przypomina o wymianie po przefiltrowaniu 100 l albo po 30 dniach – co nastąpi wcześniej**
Linia maksymalnego poziomu	**oznaczenie na zbiorniku – do niego napełniaj zbiornik wodą**
Tryb czuwania	**stan spoczynku, w którym przycisk nie świeci**

2 Bezpieczeństwo

Ostrzeżenia producenta dotyczące wody, akumulatora i obchodzenia się z urządzeniem.



Tylko woda z kranu

Filtruj wyłącznie wodę wodociągową. Nie wlewaj wody nieznanej jakości ani niebezpiecznej mikrobiologicznie.



Woda 2–38 °C

Urządzenie jest przeznaczone do wody o temperaturze 2–38 °C. Nie wlewaj wody gorącej.



Nie zanurzaj urządzenia

Urządzenie ma akumulator i elektronikę. Nie zanurzaj go w wodzie i nie myj w zmywarce.



Ładowanie akumulatora

Nie ładuj urządzenia przez bardzo długi czas – możesz uszkodzić akumulator. Ładuj je często, aby utrzymać odpowiedni poziom energii.



Słońce, ciepło, wilgoć

Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie słońca ani innych źródeł ciepła. Chroń je przed wilgocią.



Nie do zamrażarki

Nie wkładaj urządzenia do zamrażarki – może się uszkodzić. Filtra również nie zamrażaj.



Uderzenia i upadki

Chroń urządzenie przed uderzeniami i upadkami – mogą zakłócić jego prawidłowe działanie.



Wypij w ciągu 24 godzin

Wodę przefiltrowaną zużyj w ciągu 24 godzin.

Zasady ogólne

- Przed użyciem przeczytaj instrukcję i zachowaj ją na przyszłość.
- Jeśli woda z kranu jest mętna, spuść ją przez chwilę przed napełnieniem zbiornika – przedłużysz w ten sposób żywotność filtra.
- Wymieniaj filtr regularnie. Rzeczywisty okres pracy filtra zależy od jakości wody w Twoim regionie i od ilości filtrowanej wody.
- Wilgotny filtr to zjawisko normalne – woda paruje z żywicy wypełniającej wkład. Nie wpływa to na działanie.
- Do czyszczenia używaj tylko łagodnych środków. Nie stosuj rozpuszczalników, środków żrących ani szorstkich myjek.

3 Dane techniczne

Parametry urządzenia i wkładu oraz wymagania dla wody.

Model	**Philips AWP2980WH3/10 (Instant water filter)**
Kolor	**jasnobiały**
Wymiary (dł. × szer. × wys.)	**233 × 152 × 263 mm**
Pojemność zbiornika	**3 l**
Przepływ wody filtrowanej	**1 l/min**
Wkład filtrujący	**AWP225 Micro X-Clean Instant, 46 × 46 × 115 mm**
Liczba wkładów w zestawie	**3 szt.**
Żywotność wkładu	**100 l lub 30 dni – co nastąpi wcześniej**
Akumulator	**litowy, 1800 mAh**
Ładowanie	**kabel USB typu C**
Czas pracy na jednym ładowaniu	**do ok. 1 miesiąca**
Napięcie znamionowe / moc	**5 V / 6 W**
Kraj produkcji	**Chiny (urządzenie i wkład)**
Kod EAN	**4895244609531**

Wymagania dla wody

Rodzaj wody	**woda wodociągowa (z kranu)**
Temperatura wody	**2–38 °C**
Ciśnienie	**atmosferyczne (0–1 bar) – zbiornik napełniasz ręcznie, bez podłączenia do instalacji**

Skuteczność filtracji

Wkład Micro X-Clean Instant wykorzystuje włókno z węgla aktywnego o bardzo porowatej strukturze, które sprawnie pochłania zanieczyszczenia. Według producenta wkład redukuje chlor, ołów, pestycydy i mikroplastik oraz pomaga zapobiegać osadzaniu się kamienia, co przedłuża żywotność urządzeń kuchennych. W porównaniu z dzbankiem Philips AWP2900 przepływ jest do 4 razy szybszy, a jedno napełnienie daje 2 razy więcej wody, przy tej samej skuteczności filtracji.

4 Budowa i zasada działania

Elementy urządzenia i droga wody od zbiornika do szklanki.



Rys. 1. Budowa urządzenia: pokrywka, panel kontrolny z przyciskiem, uchwyt i zbiornik na wodę

Pokrywka	**otwierana jedną ręką; pod nią napełniasz zbiornik**
Panel kontrolny	**przycisk nalewania z kolorowym podświetleniem; pod nim wylot wody filtrowanej**
Uchwyt	**do przenoszenia urządzenia**
Zbiornik na wodę	**3 l wody z kranu; w gnieździe na jego dnie pracuje wkład AWP225**



Po naciśnięciu przycisku urządzenie przetłacza wodę ze zbiornika przez wkład i nalewa ją wylotem pod panelem kontrolnym.

woda

Woda z kranu czeka w zbiorniku niefiltrowana. Filtracja odbywa się dopiero w chwili nalewania: po naciśnięciu przycisku urządzenie zasilane z akumulatora przepuszcza wodę przez wkład z włókna węglowego i nalewa ją do szklanki lub naczynia postawionego pod wylotem. Elektronika liczy ilość przefiltrowanej wody i czas pracy wkładu i sygnalizuje kolorem podświetlenia przycisku, kiedy wymienić filtr lub naładować akumulator.



Rys. 2. Gniazdo ładowania USB typu C z tyłu urządzenia i kabel ładujący

Natychmiastowa filtracja

Woda filtrowana płynie od razu po naciśnięciu przycisku – ok. 1 l na minutę.

Akumulator USB-C

Jedno pełne naładowanie wystarcza na ok. miesiąc pracy; bez podłączania do gniazdka podczas używania.

Podwójny wskaźnik filtra

Przypomnienie o wymianie po 100 l albo po 30 dniach – co nastąpi wcześniej.

5 Przygotowanie

Co sprawdzić i przygotować przed pierwszym uruchomieniem.

- [ ] Sprawdź zawartość opakowania: urządzenie, 3 wkłady AWP225, kabel USB-C i instrukcję.
- [ ] Zdejmij wszystkie elementy opakowania z urządzenia i z wkładu filtrującego.
- [ ] Przygotuj ładowarkę USB 5 V (nie ma jej w zestawie) i czystą, wilgotną ściereczkę.
- [ ] Wybierz miejsce z dala od bezpośredniego światła słonecznego, źródeł ciepła i wilgoci. Ustaw urządzenie tak, aby nie mogło spaść.
- [ ] Sprawdź, czy filtrujesz wodę wodociągową o temperaturze 2–38 °C.

ZAPASOWE WKŁADY

Dwa z trzech wkładów AWP225 są zapasowe. Przechowuj je w oryginalnym, zamkniętym opakowaniu do czasu wymiany.

6 Montaż wkładu

Założenie wkładu filtrującego AWP225 w zbiorniku.

Jedynym elementem do zamontowania jest wkład filtrujący. Wkład umieszcza się w gnieździe na dnie zbiornika.

01 **Otwórz pokrywkę**

Otwórz pokrywkę zbiornika. Zbiornik powinien być pusty.

02 **Sprawdź uszczelkę**

Sprawdź, czy pierścień uszczelniający na wkładzie jest cały i prawidłowo osadzony. Nie montuj wkładu z uszkodzoną uszczelką.

03 **Załóż wkład**

Wsuń wkład AWP225 do gniazda na dnie zbiornika i obróć go, aż usłyszysz kliknięcie.

04 **Zamknij pokrywkę**

Zamknij pokrywkę. Nowy wkład przepłucz zgodnie z rozdziałem „Pierwsze uruchomienie”.

7 Pierwsze uruchomienie

Czyszczenie, ładowanie, założenie wkładu i płukanie 3 l wody.

Przed pierwszym nalaniem wody do picia oczyść urządzenie, naładuj akumulator, załóż wkład i przepłucz go.

01 **Zdejmij opakowanie**

Usuń wszystkie elementy opakowania z urządzenia i wkładu.

02 **Oczyść zbiornik**

Przetrzyj zbiornik na wodę czystą, wilgotną ściereczką.

> Nie zanurzaj urządzenia w wodzie.

03 **Naładuj akumulator**

Podłącz kabel USB-C do gniazda ładowania (rys. 2) i do ładowarki. Ładuj, aż przycisk zacznie świecić stałym czerwonym światłem – akumulator jest wtedy w pełni naładowany.

> Po naładowaniu odłącz kabel – nie zostawiaj urządzenia na długo podłączonego do ładowarki.

04 **Załóż wkład**

Sprawdź, czy pierścień uszczelniający na wkładzie jest nienaruszony, i zamontuj wkład w urządzeniu (rozdział „Montaż wkładu”).

05 **Przepłucz urządzenie**

Napełnij zbiornik wodą z kranu do linii maksymalnego poziomu i naciskaj przycisk nalewania, aż wylejesz 3 l wody. Tej wody nie pij.

- Urządzenie samo zatrzymuje nalewanie po 1 minucie – naciśnij przycisk ponownie, aby kontynuować.
- Gdy zbiornik się opróżni, napełnij go ponownie i dokończ płukanie.

06 **Gotowe**

Urządzenie jest gotowe do użycia. Napełnij zbiornik i nalewaj świeżo przefiltrowaną wodę.

LICZNIK NOWEGO WKŁADU

Po każdej wymianie wkładu wyzeruj wskaźnik żywotności filtra: przytrzymaj przycisk nalewania przez 8 sekund, aż wskaźnik mignie 3 razy na niebiesko.

8 Obsługa

Napełnianie, nalewanie, sygnalizacja przycisku i ładowanie akumulatora.

Napełnianie zbiornika

1. Otwórz pokrywkę.
2. Wlej wodę z kranu (2–38 °C) – nie wyżej niż do linii maksymalnego poziomu. Jeśli woda z kranu jest mętna, najpierw spuść ją przez chwilę.
3. Zamknij pokrywkę.

Nalewanie wody

- Postaw szklankę lub naczynie pod wylotem i naciśnij przycisk – urządzenie zacznie nalewać wodę filtrowaną; przycisk świeci na niebiesko.
- Naciśnij przycisk ponownie, aby przerwać nalewanie.
- Po 1 minucie nalewanie zatrzymuje się automatycznie.
- Jeśli w zbiorniku jest za mało wody, urządzenie nie reaguje na naciśnięcie przycisku – uzupełnij wodę.
- Wodę przefiltrowaną zużyj w ciągu 24 godzin.

Sygnalizacja przycisku



Rys. 3. Znaczenie podświetlenia przycisku nalewania

PODŚWIETLENIE PRZYCISKU	ZNACZENIE	CO ZROBIĆ
Nie świeci	urządzenie w trybie czuwania	–
Stałe niebieskie	urządzenie nalewa wodę	–
Migające czerwone przy nalewaniu	akumulator wkrótce trzeba naładować	naładuj urządzenie
Stałe czerwone (podczas ładowania)	akumulator w pełni naładowany	odłącz kabel

PODŚWIETLENIE PRZYCISKU	ZNACZENIE	CO ZROBIĆ
Stałe fioletowe	minął okres pracy wkładu (100 l lub 30 dni)	wymień wkład i wyzeruj wskaźnik
Migające fioletowe przy nalewaniu	wkładowi zostały mniej niż 3 dni pracy lub mniej niż 6 l wody	przygotuj nowy wkład
Migające na zmianę fioletowe i czerwone	trzeba wymienić wkład i naładować urządzenie	wymień wkład i naładuj akumulator
3 mignięcia na niebiesko	wskaźnik żywotności filtra wyzerowany	–

Ładowanie akumulatora

Akumulator ładujesz kablem USB typu C podłączonym do gniazda z tyłu urządzenia (rys. 2). Pełne naładowanie wystarcza na ok. miesiąc pracy. Ładuj urządzenie często, aby utrzymać odpowiedni poziom energii, ale nie zostawiaj go podłączonego do ładowarki przez bardzo długi czas – może to uszkodzić akumulator. Pełne naładowanie sygnalizuje stałe czerwone światło przycisku.

9 Konserwacja i wymiana wkładu

Wymiana wkładu z zerowaniem wskaźnika, czyszczenie i przerwy w używaniu.

CZYNNOŚĆ	KIEDY
Wymiana wkładu AWP225	co 100 l lub co 30 dni – co nastąpi wcześniej (stałe fioletowe światło)
Mycie i płukanie zbiornika	regularnie
Przetarcie pokrywki wilgotną ściereczką	przy myciu zbiornika
Ładowanie akumulatora	gdy przycisk miga na czerwono podczas nalewania
Przechowywanie wkładu w lodówce	przed dłuższą przerwą w używaniu

Wymiana wkładu

01 **Opróżnij zbiornik**

Wylej wodę ze zbiornika i otwórz pokrywkę.

02 **Wyjmij zużyty wkład**

Obróć zużyty wkład w kierunku przeciwnym do montażu i wyjmij go z gniazda na dnie zbiornika.

03 **Załóż nowy wkład**

Sprawdź pierścień uszczelniający nowego wkładu AWP225, wsuń wkład do gniazda i obróć go do kliknięcia.

04 **Wyzeruj wskaźnik**

Przytrzymaj przycisk nalewania przez 8 sekund. Gdy wskaźnik mignie 3 razy na niebiesko, odliczanie zaczyna się od nowa.

05 **Przepłucz wkład**

Napełnij zbiornik do linii maksymalnego poziomu i wylej 3 l wody, tak jak przy pierwszym uruchomieniu.



Rys. 4. Wkłady filtrujące AWP225 Micro X-Clean Instant

Czyszczenie

- Przed czyszczeniem wyjmij wkład i wylej całą wodę ze zbiornika.
- Regularnie myj i płucz zbiornik. Pokrywkę przetrzyj do czysta wilgotną ściereczką.
- Używaj wyłącznie łagodnych środków czyszczących. Nigdy nie stosuj rozpuszczalników, środków żrących ani szorstkich myjek.
- Nie myj urządzenia w zmywarce i nie zanurzaj go w wodzie.

Przerwy w używaniu

- Wkład nie powinien długo pozostawać nieużywany, bo może wyschnąć.
- Przed dłuższą przerwą (np. urlopem) wyjmij wkład, włóż go do szczelnie zamkniętego plastikowego woreczka i przechowuj w lodówce – nie w zamrażarce.
- Po przerwie załóż wkład i przed piciem wylej 3 l wody, aby przepłukać wkład. Jeśli wkład nie był używany bardzo długo, wymień go na nowy.
- Jeśli nie będziesz używać urządzenia przez dłuższy czas, przechowuj je całkowicie suche.

10 Rozwiązywanie problemów

Sygnały urządzenia i typowe problemy.

OBJAW	MOŻLIWA PRZYCZYNA	CO ZROBIĆ
Przycisk nie reaguje	w zbiorniku jest za mało wody	Uzupełnij wodę w zbiorniku.
Przycisk nie reaguje, nie świeci	rozładowany akumulator	Naładuj urządzenie kablem USB-C.
Nalewanie przerywa się	automatyczne zatrzymanie po 1 minucie	To normalne – naciśnij przycisk ponownie.
Przycisk miga na czerwono przy nalewaniu	słaby akumulator	Naładuj urządzenie do stałego czerwonego światła.
Przycisk miga na fioletowo przy nalewaniu	kończy się żywotność wkładu (< 3 dni lub < 6 l)	Przygotuj nowy wkład AWP225.
Przycisk świeci stale na fioletowo	wkład zużyty (100 l lub 30 dni)	Wymień wkład i wyzeruj wskaźnik (8 s).
Miga na zmianę fioletowo i czerwono	zużyty wkład i słaby akumulator	Wymień wkład i naładuj urządzenie.
Po wymianie wkładu nadal fioletowe światło	wskaźnik nie został wyzerowany	Przytrzymaj przycisk 8 s, aż mignie 3 razy na niebiesko.
Wilgotny wkład	parowanie wody z żywicy we wkładzie	To normalne – nie wpływa na działanie.
Wkład szybko się zużywa	mętna woda z kranu	Przed napełnieniem spuść wodę z kranu, aż będzie klarowna.
Nieświeży smak wody po przerwie	wkład długo nieużywany	Wylej 3 l wody; po bardzo długiej przerwie wymień wkład.
Urządzenie działa nieprawidłowo po upadku	uszkodzenie mechaniczne	Nie używaj go – skontaktuj się ze sprzedawcą.

POMOC

Jeśli problem nie ustępuje, skontaktuj się ze sklepem FILTRY (dane na końcu instrukcji) albo z centrum obsługi klienta Philips (www.philips.com/water).

11 Części zamienne i eksploatacyjne

Wkłady filtrujące i akcesoria.

ELEMENT	KOD	UWAGI
Wkład filtrujący Micro X-Clean Instant	AWP225	wymiana co 100 l lub 30 dni; sprzedawany w opakowaniach po 3 szt.
Kabel ładujący USB typu C	–	w zestawie z urządzeniem

Wkłady AWP225 zamówisz w sklepie FILTRY. Stosuj wkład AWP225 – producent podaje go jako wkład wymienny do tego urządzenia.

12 Gwarancja, serwis i utylizacja

Pomoc techniczna, reklamacje i postępowanie ze zużytym urządzeniem.

Gwarancja i serwis

Informacje i pomoc	**www.philips.com/water lub centrum obsługi klienta Philips w Twoim kraju**
Brak centrum obsługi w kraju	**lokalny sprzedawca produktów Philips**
Reklamacje	**sklep FILTRY – sprzedawca urządzenia (dane na końcu instrukcji)**
Elementy eksploatacyjne	**wkłady filtrujące zużywają się w normalnym użytkowaniu**

Zachowaj dowód zakupu i niniejszą instrukcję. Specyfikacja może ulec zmianie bez powiadomienia.

Utylizacja

- Urządzenie ma akumulator litowy i elektronikę – po zakończeniu użytkowania nie wyrzucaj go z odpadami domowymi. Oddaj je do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.
- Zużyte wkłady i opakowania wyrzuć zgodnie z lokalnymi zasadami segregacji odpadów.

13

Karta serwisowa i kontakt

Zapisuj montaż, wymiany wkładów i przeglądy — ułatwi to serwis i ewentualną reklamację.

DANE URZĄDZENIA

MODEL

NUMER SERYJNY

DATA ZAKUPU / MONTAŻU

INSTALATOR / PIECZĄTKA

HISTORIA OBSŁUGI

DATA	CZYNNOŚĆ / WYMIENIONY WKŁAD	PODPIS

DOKUMENTACJA

Philips Instant water filter AWP2980 – instrukcja użytkownika (wielojęzyczna, PL s. 42–45), załączona na karcie produktu

Instrukcja producenta (filtry-wody.pl)

Karta produktu w filtry-wody.pl

KONTAKT ZE SPRZEDAWCĄ

FILTRY Sp. z o.o.
ul. Piotra Bardowskiego 1
35-005 Rzeszów
tel. +48 515 901 301
sklep@filtry-wody.pl · filtry-wody.pl

Niniejsza instrukcja została opracowana przez FILTRY Sp. z o.o. na podstawie dokumentacji producenta (Philips) i zawiera rysunki pochodzące z tej dokumentacji. W razie rozbieżności obowiązują dane z tabliczki znamionowej oraz dokumentacja producenta właściwa dla danego egzemplarza. Montaż elektryczny i hydrauliczny wykonuj zgodnie z obowiązującymi przepisami.